

致：港聞版 / 生活版 / 副刊 / 採訪主任、編輯及記者

新聞稿

[即時發佈]

中國建設銀行(亞洲)呈獻 –
《藝無疆：新晉展能藝術家大匯演 2017》
藝術無疆界 藝高人膽大！

(香港·2017年9月11日) 由中國建設銀行(亞洲)連續第二年冠名贊助的《藝無疆：新晉展能藝術家大匯演 2017》今年以「Play It Loud 藝高人膽大！」為口號，冀望能夠繼續發掘更多展能藝術達人，築起一個專業的表演平台讓不同能力人士盡展才華及潛能，互相交流切磋，迸發不一樣的火花，共享藝術最純粹的樂趣。

新聞發佈會已今天下午在中國建設銀行大廈舉行，香港展能藝術會藝術節目委員會聯合主席、「藝無疆：新晉展能藝術家大匯演 2017」藝術監督兼評審委員會主席鄭傳軍先生表示今年大匯演將於 10 月 7 日(星期六)在葵青劇院演藝廳舉行，十隊入圍決賽的隊伍，揉合了很多嶄新的舞台表演元素，突破傳統表演的框框，為觀眾呈現既豐富又新穎的藝術形式。精彩表演包括有光繪表演，參賽團隊經過不斷探索和鑽研，利用光與影，再集合繪畫及故事的元素，為香港的觀眾帶來耳目一新的表演形式；又有勇敢少女表演棟篤笑，以自身經歷及日常生活為題材，從自嘲到諷刺社會人與事。「相信演出當晚，必定會為觀眾帶來一個接一個的驚喜。」

香港展能藝術會主席林彩珠女士指出：「《藝無疆》今年已踏入第九屆，在這九年間，很多在各藝術領域具潛質的優秀展能藝術家已經透過這個比賽脫穎而出，當中有部分的藝術家已羽翼漸豐，逐漸形成有自己風格的藝術創作，而有部分更加已能夠獨當一面。」本會亦很榮幸得到中國建設銀行(亞洲)的支持，連續第二年冠名贊助《藝無疆》以及與活動相關的「藝無疆 – 展能藝術家持續發展基金」。

中國建設銀行(亞洲)常務副行長郭珮芳女士表示：「建行(亞洲)很榮幸今年能夠繼續支持《藝無疆》這項深具意義的年度藝術盛事，秉持我行以實際行動去履行社會企業責任，讓更多的市民大眾認識這班極具天賦才能又勤奮上進的展能藝術家。」

發佈會當日亦邀請了本會青葉藝術家—鄧卓謙先生(鋼琴)及展能藝術家楊恩華先生(二胡)表演二重奏，並分享《藝無疆》如何影響他們的藝術成長和生命之路。鄧卓謙先生由 2009 年第一屆《藝無疆》(表演藝術)開始參加，至 2013 年第三屆獲得「個人特別獎」，並於 2015 年擔任匯演司儀及成為本會之青葉藝術家，上年更獲得十大再生勇士獎項。他表示堅持連續三年參加是因為「唔忿氣」，希望再次參加可以得到獎項。「第三次參加時我嘗試放開自己，選擇

一首自己有感覺的歌，這可能就是獲獎的原因。」，他又說：「《藝無疆》是一個很好的平台讓我認識到更多志同道合的朋友，決賽前大會安排導師指導我，最深刻是導師教我將歌曲想像成一個故事，大大提升了我的音樂感。」而楊恩華先生於 2015 年第一次參加便獲得個人特別獎，之後更成功申請了「藝無疆－展能藝術家持續發展基金」的資助，他表示：「基金讓我有機會跟隨著名中樂團二胡演奏家彭老師學習，並考取了二胡專業試，更可以參與第六屆國際中國器樂賽，並獲得金獎，基金的資助除了減輕我的經濟負擔更廣闊了我的音樂視野。」



(左起) 中國建設銀行(亞洲)副行長郭志鵬先生、中國建設銀行(亞洲)常務副行長郭珮芳女士、展能藝術家楊恩華先生、(前排)展能青葉藝術家鄧卓謙先生、香港展能藝術會主席林彩珠女士及香港展能藝術會鄭傳軍先生於新聞發佈會上合影。

《藝無疆》以「藝術無疆界」作理念，目的是發掘更多具潛質優厚的本地展能藝術家，讓他們在舞台綻放屬於他們的耀眼光芒，燃亮前往夢想的路途，從藝術活動中發展更豐盛的人生。同時，提供一個專業平台讓不同能力人士以藝術作品與公眾交流，透過藝術實踐共融。

《藝無疆：新晉展能藝術家大匯演 2017》詳情

門票已於城市售票網 (https://ticket.urbtix.hk/internet/zh_TW/eventDetail/33411) 公開發售。凡透過主辦單位訂購大匯演 B 區門票 20 張或以上，即可獲贈同區門票乙張。把握機會，見證今年五項大獎得主的誕生。約定你，齊來 Play It Loud！享受藝術的快樂魅力！

日期：2017 年 10 月 7 日

時間：晚上 7 時 30 分

地點：葵青劇院演藝廳

票價：HK\$150, HK\$100

(全日制學生、殘疾人士及陪同者、六十歲或以上人士、綜合社會保障援助受惠人士享有半價優惠)

演出附設劇場視形傳譯、香港手語傳譯、中文通達字幕、粵語口述影像及英語/普通話即時傳譯。如需要口述影像或即時傳譯服務，歡迎致電 2777 1771 或 WhatsApp 6762 7162 查詢及登記。香港展能藝術會樂意按不同能力人士的需要作出適當安排，請聯絡我們。

節目查詢

香港展能藝術會

電話 2855-9548 電郵 ada@adahk.org.hk

網頁 <http://www.adahk.org.hk/?a=doc&id=2581>

《藝無疆：新晉展能藝術家大匯演 2017》簡介

《藝無疆》是香港展能藝術會其中一個長期發展項目，連續第二年獲得中國建設銀行（亞洲）第二年全力支持及冠名贊助，這項每年舉行並隔年交替於視覺藝術和表演藝術之比賽，目的是發掘更多潛質優厚的展能藝術家，讓他們從藝術活動中體現更豐盛的人生。另一方面，讓市民大眾有機會欣賞展能藝術家的精彩演出及作品，為香港藝術增添姿采。

歷屆《藝無疆》得到各方熱烈支持，而由殘疾人士創作的作品及演出，亦獲得一致好評，參加比賽或前來欣賞的人次已累積逾 20,000 人次。在各方基金及團體支持下，從藝無疆被發掘的展能藝術家們數年間在其藝術範疇上有所躍進，除了與本地專業藝術工作者合作和交流，更有機會參與海外藝術活動和比賽，汲取經驗，為他們邁向專業發展鋪路。

更多《藝無疆 2017》之詳情，可瀏覽網頁：<http://www.adahk.org.hk/?a=doc&id=2581&tab=1>

關於香港展能藝術會

香港展能藝術會於 1986 年成立，並註冊為非牟利慈善團體。以「藝術同參與·傷健共展能」為宗旨，一直致力匯聚展能藝術界及社會人士，倡導及推廣展能藝術的政策，爭取不同能力人士平等參與藝術活動的機會，詳情請瀏覽網址：www.adahk.org.hk

關於中國建設銀行(亞洲)股份有限公司

中國建設銀行(亞洲)股份有限公司(「建行(亞洲)」)為中國建設銀行股份有限公司於香港地區的零售及商業服務平臺。截至 2017 年 8 月 31 日，建行(亞洲)於香港有 50 間分行，並提供多元化的銀行產品和服務，包括零售銀行服務、商業銀行服務、企業銀行服務、私人銀行服務和跨境金融服務等。

更多有關建行(亞洲)之詳情，請瀏覽 www.asia.ccb.com。

有關《藝無疆2017》傳媒垂詢，請聯絡：

謝敏華 Karmen Tse

電話：(852) 2286 2511/ 9678 9076

電郵：karmentse@adahk.org.hk

黃展康 Ed Wong

電話：(852) 2286 2514/ 9178 9774

電郵：edwardwong@adahk.org.hk

有關建行(亞洲)傳媒垂詢，請聯絡：

勵文馨 Naomi Lai

電話：(852) 3718 2127

電郵：naomi.mh.lai@asia.ccb.com

賴俊瑩 Queenie Lai

電話：(852) 3718 2029

電郵：queenie.cy.lai@asia.ccb.com